

教师专业实践指导丛书

PEARSON

教师行动研究指南 (3版)

Action Research: A Guide for the
Teacher Researcher (3rd Edition)

杰夫·米尔斯(Geoffrey E.Mills)著◎王本陆 潘新民 等译◎



重庆大学出版社

<http://www.cqup.com.cn>

教师专业实践指导丛书

教师行动研究指南

(3 版)

杰夫·米尔斯(Geoffrey E. Mills) 著

王本陆 潘新民 等译

重庆大学出版社

Authorized translation from the English language edition, entitled ACTION RESEARCH: A GUIDE FOR THE TEACHER RESEARCHER, 3E, 9780131722767 by MILLS, GEOFFREY E., published by Pearson Education, Inc., publishing as Merrill, Copyright © 2007 by Pearson Education, Inc., Upper Saddle River, New Jersey 07458.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Pearson Education, Inc.

CHINESE SIMPLIFIED language edition published by PEARSON EDUCATION ASIA LTD., and CHONGQING UNIVERSITY PRESS Copyright © 2010.

本书中文版由培生教育出版公司授权重庆大学出版社独家出版发行。此版本仅限在中华人民共和国境内(不包括中国香港、澳门特别行政区及中国台湾)销售。未经授权的本书出口将被视为违反版权法的行为。未经出版者预先书面许可,不得以任何方式复制或发行本书的任何部分。

本书封面贴有 Pearson Education(培生教育出版集团)激光防伪标签。无标签者不得销售。

版贸渝核字 2009(003)号

图书在版编目(CIP)数据

教师行动研究指南/(美)米尔斯(Mills, G. E.)著;
王本陆,潘新民,等译. —重庆:重庆大学出版社,2010.3
(教师专业实践指导丛书)

书名原文:Action Research: A Guide for the
Teacher Researcher, 3rd Edition

ISBN 978-7-5624-5276-8

I. ①教… II. ①米…②王…③潘… III. ①教师—行为科
学—研究 IV. G451.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 017445 号

教师行动研究指南

(3 版)

杰夫·米尔斯 著

王本陆 潘新民 等译

责任编辑:唐启秀 罗杉 版式设计:唐启秀

责任校对:费梅 责任印制:赵晟

*

重庆大学出版社出版发行

出版人:张鸽盛

社址:重庆市沙坪坝正街174号重庆大学(A区)内

邮编:400030

电话:(023) 65102378 65105781

传真:(023) 65103686 65105565

网址: <http://www.cqup.com.cn>

邮箱: fxk@cqup.com.cn (营销中心)

全国新华书店经销

重庆升光电力印务有限公司印刷

*

开本:710×1020 1/16 印张:18 字数:324千

2010年3月第1版 2010年3月第1次印刷

ISBN 978-7-5624-5276-8 定价:39.00元

本书如有印刷、装订等质量问题,本社负责调换
版权所有,请勿擅自翻印和用本书
制作各类出版物及配套用书,违者必究

译者前言

我国广大中小学教师对于“行动研究”这个词并不陌生,因为这个概念传入我国已经有十几年,大家早有耳闻。不过,究竟如何具体而规范地开展行动研究,绝大多数人还是不甚了了。有人甚至会认为,行动研究是个“舶来品”,我们大可不必赶这个时髦。那么,如何看待行动研究的意义和价值呢?又如何具体而规范地开展行动研究呢?这是广大中小学教师普遍感到十分困惑的问题。美国学者米尔斯的《教师行动研究指南》一书,为解答这些问题提供了一把很好的钥匙。如果有机会接触这本书,相信您会喜欢上它。

行动研究这个概念的确是西方学者提出的,但这并不意味着只有西方国家才有行动研究实践。改革开放的三十年,我国开展了全方位的教育改革探索,尤其是在课堂教学、班级管理、道德教育等领域,广大教育工作者做了大量具体有效的实践探索,创造了丰富多彩的具体经验,取得了很大成绩。近些年,各地大力倡导科研兴校,校本研究搞得更是如火如荼。我们的学校改革、校本研究,从研究方法的角度看,大多属于行动研究类型。换言之,我们虽然没有用行动研究的概念,但却做了不计其数的行动研究。因此,大家或许并不缺行动研究的感性经验,所缺的只是行动研究的理性认识和精细技巧。同样,我们学习、钻研行动研究的理论和技巧,不是追着别人赶时髦,而是要掌握这种研究活动的特点、规律和方法,以便提高自己开展改革探索、校本研究的自觉性、能力和水平,从而为学生全面发展和教育进步作出自己的贡献。

可以预见的是,随着我国现代学校教育发展进入新的历史阶段,行动研究将日益成为普遍的实践。自清末民初以来,经历一百余年的发展,我国现代学校教育走过了制度创建、规模扩张等不同的历史阶段,现在整体进入了第三阶段——质量提升阶段,或者说是学校教育的内涵发展阶段。

第三阶段的历史课题是全面提高学校教育质量,形成中国学校教育特色。“优质”、“特色”将成为当前和未来我国学校建设的关键词和制高点。如何提高教育质量?如何形成学校特色?这需要经验,更需要研究。可以肯定地说,我国学校教育已经走到了依靠科研提升内在实力的十字路口,科研兴校将成为学校发展的内在机制。但是,如何科研兴校呢?是弄几个课题装点门面?不,需要的是真正的改革探索、校本研究,即基于学校状况、发挥学校力量、改进学校功能的科研。这种“真正的改革探索、校本研究”,换个说法就是行动研究。观察现实不难发现,行动研究的大潮已经扑面而来。面对滚滚而来的行动研究大潮,您准备好了吗?您将成为弄潮儿吗?如果还没有准备好,请不用着急,只要认真研读《教师行动研究指南》,您很快就会胸有成竹的。

《教师行动研究指南》提供了开展行动研究的全方位的指导。整体来说,全书主要回答了两个基本问题:什么是行动研究?如何做行动研究?为了大家更好地研读本书,在此简单地作些概要性的介绍。

关于什么是行动研究这个问题,作者提出了明确的界定:“行动研究是由教师、校长、学校辅导员或其他教学相关人员主持的,收集学校的管理体制、教师的教学方式,以及学生的学习情况等方面的信息。收集这些信息的目的在于增长见识,促进反思实践,改进学校环境(或教育实践),以及提高学生的成绩,改善他们的学习环境。”这一界定明确了行动研究的主体、对象和目标,强调了行动研究的实践性。作者还针对人们的困惑,提出了各种充满睿智的判断,如“行动研究是教师自己出于自身需要而进行的,不是别人强加给他们的”;“不同类型的行动研究有着共同的目标,即改善教师和生活”;“行动研究不是一阵会过时的‘流行风’,因为好的教师总会反思自己的教学实践”。读了这些文字,您是否也有茅塞顿开之感?

全书大量的篇幅是介绍如何开展行动研究的。作者把行动研究分为确定研究问题、收集数据、分析和解释数据、制订行动计划等四个基本阶段,建立了行动研究的过程模型。围绕这个过程模型,作者分别讨论了确定研究焦点、数据收集法、数据采集的质量标准、科研伦理、资料分析与解释、制订行动计划、研究报告撰写、研究成果的分享和展示等基本问题,整体展示了行动研究的技术体系。其实,这也是每个行动研究者在行动研究中必然面对的重要问题,是影响行动研究成败的内在因素。逐一掌握好解决这些基本问题的技术要领,是成为真正的行动研究者的必修课程。

特别值得强调的是,针对行动研究各个环节的难点、重点问题,作者提供了非常明确的行动建议。例如:“定性研究的重中之重在于三角测量,即

用各种方法采集数据,而不是依靠单一的一种数据”;“现在观察法的倾向是努力观察到所有的东西!其实,最重要的是学会把事情做得少而精”;“要记住,做行动研究是为了让你和你的学生们受益。这个过程是螺旋上升的。如果你确实发现了比正在进行的研究更能出成果的问题或方法,那就调整你的研究计划并坚持下去吧”;“行动研究的效度如何取决于我们针对问题提出的实际解决方案(或我们设计的干预措施),是否真正解决了我们的问题”;“行动研究更关心自己的具体课堂和教育项目,而很少关心结论在其他课堂和教学项目上的推广性”;“在研究中,好的研究结果并不意味着获得该结果的手段也是好的,研究者有责任保障研究参与者的权益,不能仅为了最后的研究结果而不择手段”;“行动研究的过程是需要时间的。教师研究者必须提防那种快速反应策略的诱惑,且应该有足够的耐心,这样才能避免那些因过早作出分析而带来的种种缺憾”;“你要把自己埋藏在你已经调查到的一大堆资料中,不停地读和再读、听和再听、看和再看,直到你已熟悉收集到的一切”;如此等等。读了这些明确而具体的指导,想必您马上少了很多迷茫困惑吧!其实,很多有趣的论述,还等着您去发掘呢!

这本书的一个突出优点是可读性强。文字简洁通俗,编排体例符合阅读心理。每章的基本架构是:简单提要,行动研究案例,主要概念、方法和建议,思考题。很显然,这是一种符合学习心理和教学心理的内容呈现框架。简单提要意在帮助大家了解主要问题,进行目标定向;行动研究案例展现了真实的样本,既是分析的对象,也是模仿的范式;主要概念、方法和建议展现了行动研究的科学知识与技术,大量采用了图、表等直观形式,把抽象的东西较直观地呈现了出来;思考题提供了总结、应用、拓展相关知识和方法的途径。通过这些精心设计,全书很好地把科学性、可读性、实用性、简明性等特征统一了起来。这大概也是这本书在国外很受欢迎的秘诀之一吧!

这本书的翻译工作,主要是由我校课程与教学论专业博士、硕士生承担和完成的,我做了一些指导和校阅工作,潘新民承担了大量具体的组织管理工作。各章的译者是:第一章:潘新民(北京师范大学07级博士生),林艺茹(北京师范大学07级硕士生);第二章、第三章:徐帆(北京师范大学08级硕士生);第四章:罗兴娟(北京师范大学04级硕士);第五章:魏诗霖(北京师范大学08级硕士生);第六章:罗兴娟;第七章:魏诗霖;第八章、第九章:刘力苑(北京师范大学08级硕士生);前言、附录:刘力苑、徐帆、魏诗霖。在整个翻译过程中,大家本着精诚合作、精益求精的原则,积极努力,

IV 教师行动研究指南

力求为读者提供一个高质量的文本。但是,由于水平和精力所限,译本可能还存在一些错误和不足,敬请广大读者朋友多提宝贵意见。

最后,特别感谢重庆大学出版社的唐启秀先生为本书出版所做的大量策划、组织和编辑工作。

王本陆
北京师范大学课程与教学研究院
2009年10月

作者前言

行动研究在教育变革中的作用与影响

行动研究具有推动教育变革的强大潜力。行动研究帮助培养教师和学校管理者的职业态度,使他们采取行动,取得进步,进行改革,而不是因循守旧、甘于平庸。另一方面,行动研究的过程有助于培养决策的民主性,同时,通过参与具有合作性和社会反馈性的合作研究,教师个体也获得了更多的权力和能力。

教师们和学校管理者们更多是以学习者而非专家身份参与行动研究的。致力于行动研究的研究者们自愿参加长期的职业发展项目,是因为他们相信日常的教学实践和理想之间存在差距。

我们可以将行动研究融入新教师培养机制和有经验教师的职业发展规划中,这样能够使行动研究成为职业教师实践中持续作用的因素。这也最终将帮助教师将行动研究和教学的其他关键因素(如课程设置、测试评价、课堂管理策略、教学方式以及关爱学生等)联系起来,并促进教师勇敢迎接改变。

我希望这本书能够从一些小处入手,帮助我们不断前进,即使前进的道路困难重重。行动研究鞭策人们不断学习,帮助我们解决教师个体和教师群体可能面临的各种问题,也促使我们质疑习以为常的一些日常假设,以此找到未来的希望。

本书的概念体系和结构

这本书的写作建立在我过去许多年从事和指导行动研究的经验之上。这些年里,我得以和许多优秀的教师和校长共事,这些教师和校长都致力于系统地探究他们所进行的研究对儿童生活的影响。本书的结构是基于这些经验而形成的,也得到了许多学生和同行们的实践检验。

每一章开篇都有一篇与本章主要内容相契合的行动研究例文。这些例文大多是与共事过的教师和校长们所写,它向读者们展示了实践中的行动研究究竟是由谁进行、如何进行的。本书的章节安排大致与行动研究的过程相吻合,而我教授行动研究时发现,这一顺序是较为成功的。

新版本内容简介

第1章解释了何为行动研究,为全书的其他章节提供了历史语境和理论背景。本章也回顾了行动研究的不同模型,并最终确定了“四步研究法”——确定研究焦点,收集数据,分析和解读数据,指定行动研究计划,这个辩证的研究模型也是本书的基础。接下来的章节具体反映了这些步骤。

第2章旨在帮助行动研究者们确定一个“研究焦点”(area of focus)。书中论述了选取研究焦点的方法,同时也提供了如何利用网络资源和传统图书馆资源进行文献综述的具体指导。本书这一版新添加了一节内容——如何撰写文献综述。读者们也可以通过本书配套的网络资源看到一篇完整的文献综述例文。这一章最后给出了一个行动研究计划,为教师研究者^①进行行动研究提供了实际的指导。

第3章综合论述了定量数据采集的方法,主要是数据采集的“三角测量法”(3Es):实践、追问和检测。作为对定量数据采集方法的延伸,这一章新增加了对定量数据采集方法的探讨。

第4章陈述了数据采集时需要考虑的几个因素——效度、信度和推广度,以确保所采集的数据真实可靠。

第5章是本书添加的全新章节,延伸讨论了行动研究中的伦理规范问题,并通过道德两难情境提醒教师研究者们思考怎样处理面临的研究伦理

^① teacher researcher,指教师作为研究者,主持和参与行动研究,对教学进行反思、研究和改进。——译者注

问题。

第6章描述了数据分析和解读的不同方法,并区别了这两个过程的不同目标。对数据分析和解读的延伸讨论并举例说明是本章新增的内容。例如,本章新增了一个带注释的采访文本分析,并确定了它的主题和分类。

第7章帮助教师研究者们通过使用行动步骤表来规划和采取行动。这一章也论述了变革中可能遇到的问题,并给出了克服这些问题的策略建议。

第8章为行动研究报告的撰写提供了实际的指导,也为教师研究者如何能顺利开始写作提供了建议。本章选取了一篇重印的行动研究论文,并通过在旁注释向教师研究者们展示了完整的行动研究的大体结构和必备要素。一个行动研究自评框架帮助教师研究者们判断自己的研究报告是否可以发表。本书这一版新添加了一篇在一个行动研究网站上公开发表的行动研究论文,读者可以登陆本书配套的网页查看。本版还新添加了关于在写作过程中使用《美国心理协会出版手册》(第五版)(*Publication Manual of the American Psychological Association* (5th ed.))的延伸讨论。

最后,第9章论述了填补研究与实践之间鸿沟的重要性,以及应当遵循行动研究的完整步骤以确保研究结果对学生的_{学习}确实产生了影响。这一章也讨论了行动研究的分享、评价和庆祝,同时对如何利用行动研究的网络资源(包括网站、电子邮单和在线期刊等)提供了颇具价值的指导。

附录一是一篇以柯蒂斯小学为例的行动研究,这一案例研究遵循了本书所描述的行动研究过程,文章也依照行动研究质量的评判标准对本研究进行了评价。附录二对描述统计学(平均数、众数、中位数、标准差)进行了简要探讨,并论述了这一统计方法应当如何被应用到研究的数据分析和解读中。而关于如何将计算器运用到描述性统计学中,本书给出了几个例子,这也是这一版的新内容。附录三“资料陈列可视化”呈现了行动研究中许多资料陈列的可视化方式——柱状图、表格和概念图等。使用这些可视化陈列方式可以帮助教师们更好地分析数据,也更有效地展现他们的研究发现。

本书特点

本书采用适合读者阅读的形式,包括每章目标、关键概念表、行动研究一览表、每章小结和深入思考的问题。本书也包含了很多行动研究的实际应用说明,帮助教师研究者们_{在自己的学校和课堂语境中}进行研究。第9

章提供了行动研究的网络资源,这能够很好地帮助人们和其他行动研究者互动,并利用大量行动研究网络资源。

本书配套网页

你可以通过 www.prenhall.com/mills 找到本书的配套网页。这一在线学习网页为本书的学习者提供了以下帮助:每章概述、复杂的实际应用问题、互动式自我评价小测验和小问题、相关行动研究网站的链接、文献综述的例文以及在线期刊网站所发表的一篇论文。这些都可以帮助本书的学习者们更好地掌握本书的内容。

在线演示文稿展示 (PowerPoint Slide)

为了增强课堂教授的效果,本书的“教授者资源中心”提供了在线演示文稿展示。访问 www.prenhall.com,点击“教授者帮助”(Instructor Support)按钮,然后进入“下载扩展专区”(Download Supplement Section)。在这里你可以登陆或通过注册获得一个用户名和密码。

致 谢

我要感谢本书的审稿人和评论人,他们在本书的成书过程中投入了大量的时间并提供了重要的反馈意见。这些审稿人和评论人包括:乔治亚州立大学的珍妮弗·艾斯波西多(Jennifer Esposito);托力多大学的克丽丝廷·福克斯;皮德蒙特学院的帕特里西娅·麦科勒姆(Patricia McCollum);德保罗大学的阿米拉·普若维勒(Amira Proweller)。

我也要感谢 Merrill/Prentice Hall 的工作人员,没有你们的指导(和耐心)就没有这本书的成型和出版。我特别要感谢发行人和责任编辑凯文·戴维斯(Kevin Davis),感谢你和我一起修订了本书的第3版;项目编辑奥腾·本森(Autumn Benson)则用他的勤奋工作保证了本书的高质量和可读性。

我也要感谢南俄勒冈大学的学生们,他们为本书的前几版草稿提供反馈意见,并忍受我不停地强调成为反思性实践者和自我更新性教师的重要性。我非常赞赏他们对书本可读性的见解,这一点在本书中也有所体现。同样,我也很荣幸能够和俄勒冈州的许多教师共事,他们告诉我一本“有用

的”书中需要包括哪些内容。

最后,我要感谢我的妻子、同事和我最好的朋友,南俄勒冈大学的唐娜·米尔斯(Dr. Donna Mills)博士。在本书的漫长写作过程中,你们忍受了我的情绪波动和周末写作,并给予我支持和鼓励。我要感谢我的儿子乔纳森(Jonathan),他放弃了自己和父亲玩耍的时间,并不断地提醒我三件重要的事情:①做一名教师和一名学习者到底意味着什么;②我必须每天锻炼,否则就跟不上他对生活的充沛精力和热情;③如果事情没有像预想的那样顺利,那就都是电脑的错!本书第3版的写作紧接在另一个漫长的写作工程之后——《教育研究:分析和应用的条件》(*Educational Research: Competencies for Analysis and Applications*)(Gay, Mills & Airasian, 2006)。我要衷心感谢唐娜和乔纳森在过去3年中对我的支持和耐心。

杰夫·米尔斯(Geoff Mills)

目 录

1 走进行动研究	1
教育研究概述	4
行动研究的定义	6
行动研究的起源	7
行动研究的理论基础	7
行动研究的目的和基本原理	11
为行动研究辩护:行动研究在实践中的影响	12
使行动研究成为教师日常教学实践的一部分	16
行动研究的过程	17
小结	23
深入思考	23
2 确定你的研究焦点	24
理清总体思路、明确研究焦点	28
调研	29
文献综述	32
行动研究计划	49
小结	53
深入思考	54
3 数据采集法	55
定性数据采集法	61
通过直接观察的实践	63
询问:研究者来提问	68
检查:使用记录和做记录	75

定量的数据采集法	80
如果必要,就重新确定你的研究焦点和行动研究计划	84
小结	85
深入思考	85
4 数据的收集和整理:效度、信度和推广度	86
效度	91
信度	103
推广度	105
行动研究中的个人偏见	106
小结	107
深入思考	108
5 伦理道德	109
研究伦理	113
正确地行事:行动研究中的伦理规范	117
小结	125
深入思考	125
6 资料分析与解释	127
持续进行分析和反思	134
资料分析和解释的作用	135
资料分析的技能	136
资料解读能力	151
明智地与他人分享你的解释	154
小结	155
深入思考	155
7 为了教育变革所作的行动计划	156
制订行动计划	159
教师研究者面临的挑战	166
促进教育变革	170
教师在整个工作过程中会有哪些收获?	174
小结	175
深入思考	176
8 行动研究报告的撰写	177
为什么需要撰写正规的行动研究报告	179
形式与格式	180

带注释的行动研究论文范例	182
惯例与写作	189
行动研究报告的提纲	193
行动研究报告的其他结构	194
投稿基本原则	196
小结	206
深入思考	207
9 行动研究的在线分享、评价与互相欣赏	208
分享行动研究	212
分享行动研究的电子手段	213
运用网络来保持联系	214
可供利用的网络资源有哪些?	215
在线行动研究:挑战与警告	222
这真的是行动研究吗?——评判行动研究的标准	224
个人反思	227
庆典——是聚会的时候啦!	227
这还仅仅只是开始!	229
小结	229
深入思考	230
附录一	231
实践中的行动研究:柯蒂斯小学的案例研究以及一篇评论文章	231
附录二	246
描述统计学和行动研究	246
附录三	255
资料陈列可视化	255
参考文献	265

1 走进行动研究

Understanding Action Research

本章将主要从这几方面为大家勾勒行动研究(action research)的大致轮廓:呈现一位乡村教师的行动研究案例;介绍行动研究的历史和理论基础;讨论行动研究的目的及合理性;介绍行动研究的过程。

阅读完本章,你要能够做到:

- 定义行动研究。
- 描述行动研究的历史基础。
- 指出批判性(后现代)行动研究和实践性行动研究之间的异同。
- 描述行动研究的目的和合理性。
- 列出行动研究的四个步骤。

是什么激励着缺乏学习动机的学生？

狄波拉·索思(Deborah South)

狄波拉·索思是俄勒冈州一所乡村高中的教师,同时也是某个行动研究培训班的成员。她与大家分享了自己在完成最后一项教学任务时所面临的挑战——她发现这群学生缺乏学习动机。从狄波拉的故事中,我们看到了可能影响学生学习的各种因素,也看到了一名教师主动反思自身教学方式存在的问题及其对班上学生的影响。虽然狄波拉对研究结果的解释并没有验证她的实践,但它留下了宝贵的数据,为狄波拉和校长改进无法吸引学生的课程提供了参考。

对任何一个教师来说,教一群没有学习动力、对学习无动于衷的学生都是一个巨大的挑战。这些学生的态度比较消极,表现出一定的破坏行为,需要教师花大量的时间来管束。我5年前就开始关注无动力学生的教学。作为一名老师,我尝试了各种策略来鼓励学生。然而,这些策略并没有起到作用,他们冷漠,并表现出不可接受的行为。最后,我的耐心被磨灭了,不得不羞愧地承认,我放弃继续寻找其他途径来教好他们。只要他们能够待在座位上,安安静静地不打扰其他同学,那就足够了。

然而,最后一学期我不得不改变态度。学校让我带一个学习技能提高班,这个班由整个初二年级成绩最差的20名学生组成,16名男生,4名女生。我的任务是带好这群学生,激发他们的学习兴趣,提高他们的学习成绩。由于在这之前我参加过一个学习技能项目的培训,我想自己应该是准备充分了:有学生、有相应的课程计划、有出色的助手。

但在第一周,我就发现问题非常棘手。我的20名学生经常让我无可奈何,他们的行为糟透了。他们彼此直呼其名,在房间里乱扔各种东西,并在教室里随意走动!他们对我也持抵触态度。这使我不得不重新考虑怎么教这些学生。在某种程度上,我的感觉非常糟糕,他们对学校和自己的未来不抱一丝希望;我也很难受,一想到接下来的14周每天都将处在这样的教学环境下,我巴不得暑假快点到来。

鉴于这种情况,我决定多阅读一些关于教缺乏动机的学生的书籍,并找出一些可能引导学生成功的因素。最后我发现,导致学生成功的因素除了自尊和学习的自我效能感外,成人的表扬、同伴影响,以及在数学、科学、语言、社会等学科上获得成功也很重要。

我通过调查、访谈和填写记录卡(出勤表)等方式,收集了大量数据,以